

*The Signing of the Agreement on Exchange and Cooperation  
between  
The State of Maryland and Anhui Province*

*The State House, Annapolis  
Tuesday, November 9, 1993*

*11:30 am*

*11:30 Welcome and Introductions*

*Mr. Mark Wasserman  
Secretary  
Maryland Department of Economic  
and Employment Development*

*Summary of agreement in English and Chinese*

*Dr. Chuan Sheng Liu  
Chairman, Maryland/Anhui Sister State Committee*

*Signing of Agreement on Exchange and Cooperation*

*Remarks by Governor William Donald Schaefer*

*Remarks by Governor Fu Xishou*

*Remarks by Ambassador Li Daoyu*

*Signing of Letter of Intent to support environmental protection  
businesses in Anhui*

*Mr. Pan Tian Sheng  
Deputy Director  
Anhui Environmental Protection Bureau*

*Mr. George Stewart Brown  
President, Maryland Pacific Enterprises, Inc.*

*12:10 pm Reception*

**Agreement**  
**on**  
**Exchange and Cooperation**  
**between the**  
**State of Maryland of the**  
**United States of America**  
**and the**  
**Anhui Province of the People's Republic of China**

Since 1980, when the State of Maryland of the United States of America and Anhui Province of the People's Republic of China established a relationship of friendship based on the principle of mutual benefit, both sides have been engaged in extensive exchange and cooperation on economy and trade, science and technology, culture, and education. This has enhanced the good will and understanding of the people of both provinces and made a positive contribution to the development of friendly relations between the United States of America and the People's Republic of China. To further the bilateral friendship and promotion of exchange and cooperation, the State of Maryland and Anhui Province have reached the following agreement:

I. On the basis of the main principles of the "Joint Communique" of September, 1979, the "Agreement on Establishment of Relations of Friendship between Maryland and Anhui" of June, 1980, and the "Agreement on Exchange and Cooperation between Maryland and Anhui" of November, 1985, both sides will continue to engage in the exchange of friendly visits to achieve practical results. The leaders of both sides will strengthen communication in appropriate ways and consult on the issues of friendship and cooperation.

II. Both sides agree to strengthen exchange and cooperation in the following ways:

**1. Economy and Trade**

Expand business relations including trade, economic development and investment. Both sides will seek increased import and export trade opportunities and will agree to give priority to exchanges in agriculture, aquaculture, electronic technology and the sending of delegations for business training.

**2. Education, Science and Technology**

Strengthen the exchange between universities of both provinces, such as the exchange of scholars, books, research and the holding of occasional seminars. Develop cooperation on science and technology, through cooperative scientific research including governmental and non-governmental organizations in both provinces.

### 3. Culture, Health and Sports

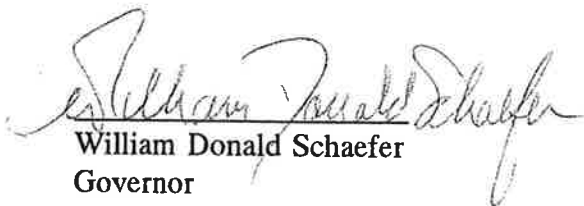
When possible, in the field of art and culture, both sides will promote the exchange of artistic exhibitions and performances. In the field of health, both sides will promote the exchange of delegations and technology. Both sides agree to develop the exchange of sports delegations and cooperation on sports training according to mutual interest and as possible.

### 4. Environmental protection

Environmental protection organizations of both sides will engage in exchange and cooperation in law, management, business, and science and technology for improving environmental quality.

These programs will be the priority of exchange and cooperation between the two states. Both governments will work hard to ensure the successful execution of this agreement.

Done in duplicate in English and Chinese languages, both texts being equally authentic, in Annapolis, the ninth day of November, 1993.



William Donald Schaefer  
Governor  
State of Maryland  
United States of America



Fu Xishou  
Governor  
Anhui Province  
People's Republic of China